

étraves

OFFICE MUNICIPAL de la CULTURE et des ARTS

HIVER 1977 N° 40



Geraudie 76

La Mutuelle Familiale des Travailleurs Varois

14, rue Berny - La Seyne

128-158, av. de la République TOULON Tél.93.51.85

Agréée par le Ministère du Travail et de la Sécurité Sociale sous le n° 83.540
Correspondant local de la Sécurité Sociale

Permanences : MARDI-MERCREDI-VENDREDI-TOUTE LA JOURNÉE
A LA SEYNE - AU SIÈGE : 14, rue Berny



Rond-Point Kennedy
La Seyne s/mer - Tél. 94.83.47 et 94.21.09
adhérent SO. CQ. BO. VAR

ENTREPRISE MACONNERIE

Victor FERAUD

Vieux chemin des Sablottes

MAR - VIVO

LA SEYNE

Tél. : 94.85.36

FABRIQUE DE COULEURS
BLANCS BROVÉS - VERNIS - MASTICS
FONDÉE EN 1883

ETS VICTOR CONTENT

37 à 41 avenue Émile Zola
83 - La Seyne-sur-mer - Tél. 94.80.06

Papiers Peints - Moquettes
Compresseurs
Outils
Échelles

A. CARTIER

PARFUMERIE
MAROQUINERIE
VOYAGE

9, rue Taylor
La Seyne sur mer - Tél. 94.84.41

BAR - TABACS

«CHARLOTTE»

Place du 19 mars 1962
Tél. 94.82.87

TRANSACTIONS
IMMOBILIERES et COMMERCIALES
ACHATS - VENTES

Administrateur de biens
Adhérent à la FNAIM

AGENCE

ALCYON

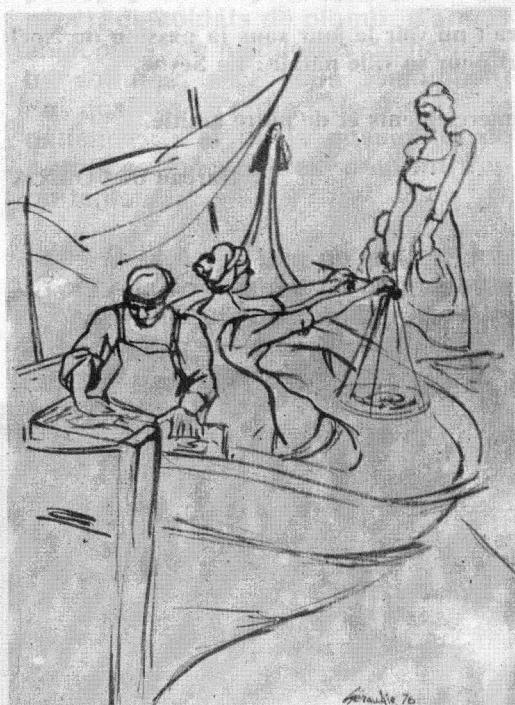
38 Av. Gambetta - LA SEYNE
Tél. : 94.82.09

**BULLETIN de l'OFFICE
MUNICIPAL
de la CULTURE et des
ARTS de LA SEYNE S/MER**

**Rédaction, Publicité
Hôtel-de-Ville
83500 La Seyne s/mer**

Tél.: 94.88.03

Notre photo de couverture :



*Dessin original
de Géraudie.*

sommaire

HIVER 1977 N° 40

La vie seynoise par les cartes postales	3
Assemblée générale de l'OMCA	5
La FNCCC	8
Les «30 jours pour la démocratie»	10
Les journées du livre marxiste	16
Union des écrivains	19
Académie du Var	21
Le Festival de Musique de Toulon	22
Connaissance du monde	23
Les amis de la Seyne ancienne et moderne	24

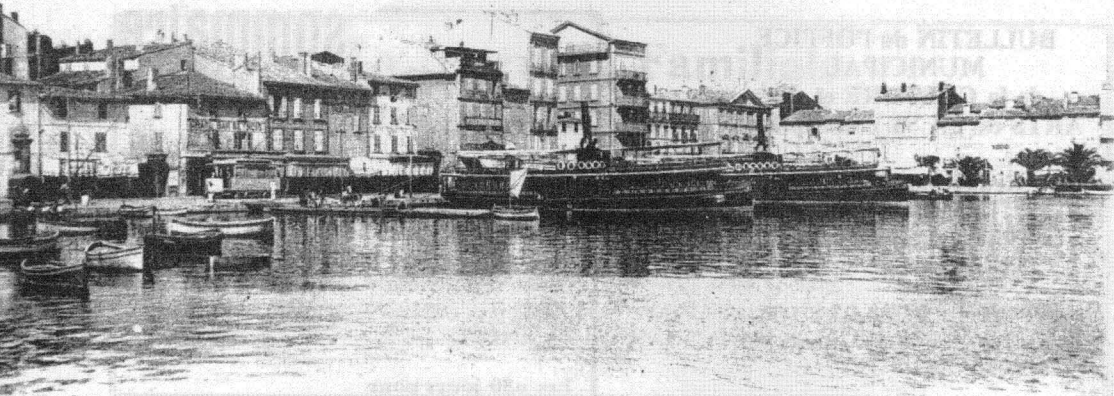
IMPRIMERIE MICLO

7 avenue des Sources, 83100 Toulon
Téléphone : 27.09.11

Le Directeur de la Publication :
M. Jean PASSAGLIA
Mairie de la Seyne-sur-mer

Comité de Rédaction :

MM. G.BENDER - R.BONACCORSI
P.CAMINADE - R.MERLE - A.NONN



258. LA SEYNE — Le Port

Du 22 au 30 janvier 1977 se tient, Salle des Fêtes de l'Hôtel de Ville, l'exposition «LA VIE SEYNOISE PAR LES CARTES POSTALES ou l'Histoire de La Seyne en images».

Cette manifestation de l'OMCA n'aurait pu voir le jour sans la passion de Noël GUIGOU pour les cartes postales et surtout pour sa ville natale : La Seyne.

Qu'il trouve ici l'expression de nos remerciements et de notre amitié.

Le Bureau de l'OMCA



Place Ledru-Rollin.

Les agrandissements et la partie photographique consacrée à «La Seyne aujourd'hui» ont été réalisés par François Lai.

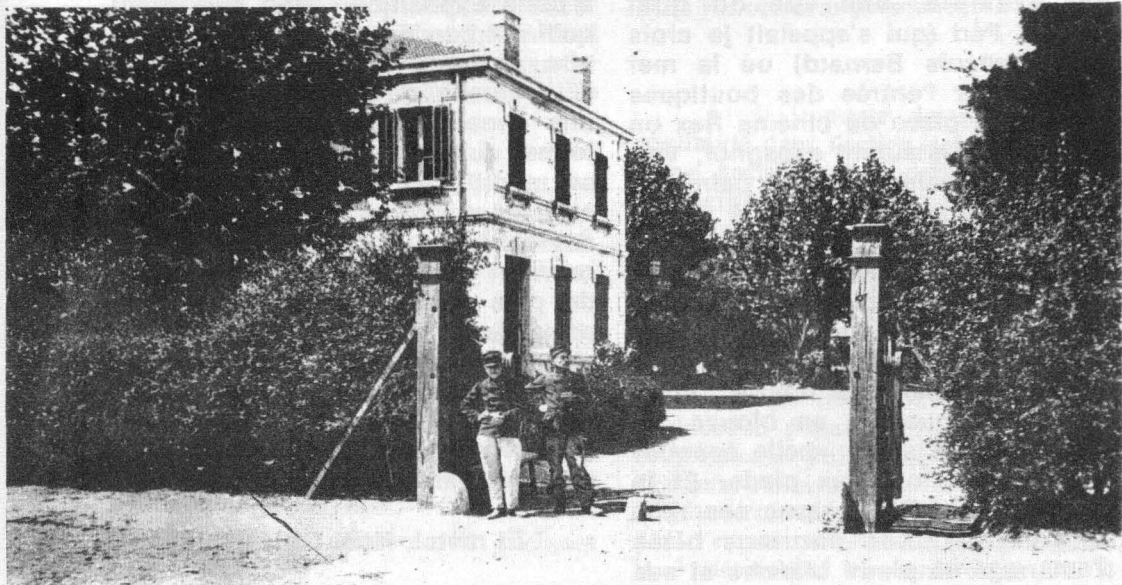
LA VIE SEYNOISE

PAR LES CARTES POSTALES
OU L'HISTOIRE DE LA SEYNE
EN IMAGES

Collectionner est un passe-temps - une manie, disent certains - dont le tout le monde reconnaît qu'il comporte des instants agréables et procure de grandes joies. Vous avez sûrement de ces «maniaques» parmi vos connaissances, et vous avez pu juger de leur bonheur: collectionneurs de timbres-poste, de monnaies (leurs trésors sont exposés chaque année dans la Salle des Fêtes), de boîtes d'allumettes, de bagues de cigares, de porte-clefs (rappelez-vous la vogue de la «clo-pocléphyllie» il y a quelques années), de soldats de plomb, d'armes anciennes, de maquettes de navires, de voitures, etc. Tous témoignent de qualités d'ordre, de goût, de patience ... et de la possibilité de sacrifices pécuniaires souvent importants.

Mais il y a une collection qui, depuis quelque temps, commence à prendre une grande ampleur et attire des adeptes de plus en plus nom-

breux: il s'agit de la collection de cartes postales. J'entends par là que des personnes se sont mises à rechercher des cartes postales montrant des aspects d'une ville, de ses rues, de ses métiers, de ses sociétés sportives et culturelles, de ses fêtes, ... des dizaines d'années en arrière. On fouille, pour cela, dans les greniers, dans les vieilles malles, dans les albums de souvenirs; on en fait même un commerce: vous n'avez qu'à aller vous promener le dimanche matin au «Marché aux puces» pour le vérifier ... Et il devient alors curieux de rapprocher ce qui est ancien de l'actualité: l'effet est souvent amusant et saisissant. Contempler une rue, un quartier, un port, un bâtiment public, un monument, tel qu'il était autrefois et tel qu'il se présente aujourd'hui est surprenant et vraiment digne d'intérêt. Pour certains, cela s'accompagne aussi d'un peu de nostalgie: ah! le temps de ma jeunesse!...



255. • LA SEYNE — Caserne de la Gatonne



La sortie des chantiers.

Je connais quelques Seynois qui ont commencé dans cette voie : par exemple M. LEBON, le gestionnaire du Musée de Balaguier ; M. HAC, le distingué président de l'Entente Philatélique ; Mme FONTAN, des Amis de La Seyne Ancienne et Moderne, et enfin mon ami Noël GUIGOU, employé municipal et «bricoleur» de talent. Et c'est à ce dernier, particulièrement, que nous devons l'Exposition que l'OMCA et la Municipalité présentent dans la Salle des Fêtes de l'Hôtel de Ville. Des centaines de cartes de La Seyne qui font rêver, en remontant dans le passé. Voici, par exemple, une vue du quai Gabriel Péri (qui s'appelait je crois quai François Bernard) où la mer vient lécher l'entrée des boutiques et où, à la place du cinéma Rex on peut lire : Restaurant espagnol. Voici le quai Hoche, sans les palmiers, avec de grands navires à voiles venant charger la ferraille et où stationne la diligence à impériale faisant le service avec l'ouest varois. Voici le lycée Curie en caserne, avec des soldats et des marabouts. Et la sortie des Chantiers Navals : hommes en casquettes, en blouse, visages à moustaches «belle époque» et gros godillots aux pieds. Et le quai Saturnin Fabre, avec ses rails de tramway, ses énormes bites d'amarrage en pierre blanche et ses édicules à facture pseudo-orientale, inventés paraît-il par l'empereur Ves-

pasien. Et ces braves ferry-boats aux noms poétiques : l'Albatros, la Mouette, le Favori, qui vous faisaient glisser calmement, sinon rapidement, jusqu'au port de Toulon. Et le bas du Cours Louis Blanc, avec «l'amoulaire», et sa grande roue installés sur le trottoir, etc. On ne saurait tout citer. Mais quelle émotion pour nos anciens de revoir tous ces souvenirs ! Et quel amusement pour la jeunesse, qui n'a pas connu cela, et qui rit de tout ! Mais leur tourne viendra-t-il pas, un jour, peut-être pas très lointain ?...

Que conclure après une visite à cette Exposition ? Non seulement qu'il est bon de rappeler des souvenirs anciens, mais encore qu'une ville, quelle qu'elle soit, n'est pas une chose figée ; qu'elle se développe, qu'elle se transforme, qu'elle se modifie en fonction du Progrès et grâce au travail et à la volonté de ses habitants et de leurs élus, qui œuvrent constamment pour la rendre plus agréable, plus vivable, plus accueillante à ses visiteurs. Notre cité changera encore, c'est certain ; mais ce qui durera, ce qui persistera, c'est l'attachement, l'affection, que lui porteront toujours ceux qui sont nés dans ses murs.

Et merci, Noël GUIGOU !...

Etienne JOUVENCEAU
Adjoint au Maire

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'OMCA

Le 1^{er} décembre 1976 s'est tenue l'assemblée générale de l'Office Municipal de la Culture et des Arts.

Nous reproduisons ci-dessous le rapport d'activité présenté au nom du bureau par M. Pierre CAMINADE, secrétaire général, ainsi que l'intervention de M. Jean RAVOUX, consacrée à la FNCCC.

RAPPORT D'ACTIVITÉ

Il y a exactement un an, jour pour jour, que se tenait notre assemblée générale, à laquelle la presse locale et le n° 35/36 d'ÉTRAVES ont accordé une grande importance.

L'an dernier, nous avons présenté un rapport moral et un rapport d'activité. Votre bureau a estimé qu'un seul rapport suffirait. Après en avoir examiné et élaboré le contenu, il m'a chargé de vous le présenter.

Nous évoquerons :

- dans une première partie I) la part que les diverses associations que vous représentez ont prise à la vie culturelle et artistique de notre ville ;
- dans une deuxième partie II) la part de l'Office lui-même, en laissant à Jean Ravoux le soin de nous parler du Congrès de Metz de la Fédération Nationale des Centres Culturels Communaux (FNCCC) et des réunions de son conseil d'administration ;
- enfin, dans la dernière III) quelques projets pour 1977.

Le rapport financier sera présenté par Mme GENAI, trésorière.

I - Disons tout de suite que le bureau qui s'est réuni régulièrement a constaté que la plupart des associations que vous animez ont eu une activité soutenue. Vous ne nous tiendrez pas rigueur de ne point les nommer toutes. Vous aurez d'ailleurs toute liberté de présenter vos observations, critiques et vos suggestions en fonction de ce rapport et de vos opinions personnelles.

A) Il importe de souligner la continuité dans l'action des Amis de La Seyne ancienne et moderne ; de l'École Municipale de Musique (400 à 500 élèves) et de La Seynoise ; de l'association France-URSS ; du Centre d'entraînement d'éducation active ; du Club Antarès ; de l'Office Municipal d'action socio-éducative ; du Centre social et culturel de Berthe. Il convient de noter également les manifestations du Foyer d'éducation populaire Toussaint Merle, de l'Entente philatélique seynoise, de l'Entente numismatique seynoise, de la Société ornithologique «La Provençale», dont l'exposition annuelle sera inaugurée le 3 décembre, les conférences de la Société Méditerranéenne de philosophie, les concerts des Amis de l'Orgue, les séances de Connaissance du Monde.

Quant aux associations, de création plus récente, se sont signalées à l'attention des Seynois, **Viure** (et la représentation de la pièce de René Merle, **Pou pre et Cie**, par le centre dramatique occitan), l'Université Nouvelle qui a organisé «les journées du livre marxiste», les Amis de la République démocratique allemande et le cycle Bertolt Brecht.

Nous témoignerons de notre sympathie au Comité d'Entreprise des Chantiers Navals et Industriels de la Méditerranée pour son activité en particulier la création, la semaine dernière, du local de la section «Arts plastiques».

Loisirs et Sports, tout comme le comité permanent des Fêtes, participent activement à la vie culturelle de la cité.

B) Il semble cependant que certaines associations aient eu, à notre connaissance, une activité très réduite ou se seraient mises en sommeil. Il s'agit de l'Amicale des Beaux-Arts, des Éclaireurs et éclaireuses de France (groupe «les Sables d'or»), du Groupe artistique seynoïse, de l'Escolo de la Souco. Le souhait que nous avons formé d'une renaissance du Ciné-Club des Jeunes ne s'est pas réalisé.

Il serait intéressant de comprendre cette situation. Votre bureau devra s'y efforcer et devra imaginer les remèdes.

A la suite d'événements récents il semble que l'association des parents d'élèves du lycée Beaussier devrait être remplacée, s'il acceptait, par le comité de coordination des associations des parents.

Enfin nous avons le regret de constater l'évolution des Jeunesses Musicales de France, qui cessent, cette année, toute activité (sauf un concert avec l'École municipale de musique), en raison des charges de plus en plus lourdes que représentent les frais de transport des élèves des écoles.

C) 1°/ le bureau de l'Office avait demandé aux associations de faire connaître leurs programmes pour 1976. La plupart d'entre elles ont répondu, mais d'une manière si échelonnée dans le temps qu'il ne nous a pas été possible d'en tenir compte comme il était souhaitable.

Il insiste auprès de vous, afin que, cette année, les réponses soient faites dans les plus brefs délais.

2°/ Nous avons constaté que certaines associations ne faisaient pas connaître au bureau, à l'Hôtel de Ville, les manifestations qu'elles organisaient. Nous les prions de le faire, afin que soit évité le chevauchement, la coïncidence, de différentes manifestations.

3°/ A cet égard, l'Office a l'intention, en liaison avec la municipalité, d'éditer chaque mois ou chaque deux mois des affichettes, qui porteraient à la connaissance de nos concitoyens, les diverses manifestations que vous organiseriez. Il serait intéressant que vous donniez votre opinion sur ce projet. Si vous êtes d'accord, nous établirions dans les jours qui viennent, les modalités de réalisation.

II - Nous en arrivons au deuxième point de ce rapport, qui concerne l'activité de l'Office lui-même.

A) Comme par le passé, et en raison des conditions de l'infrastructure, les principales manifestations ont été les expositions de la salle des fêtes :

- au printemps, les peintres Jean ARÈNE, Michel DUFRESNE, LAUBRETON

- cet été, la rétrospective Théo KERG, «Naissance et évolution du tactilisme» qui a reçu plus de deux mille visiteurs ;

- cet automne, «Les lignes de la mer : les câbles sous-marins à La Seyne», qui a été une révélation pour des centaines de Seynois. M. René SALVADOR, ingénieur général du service des câbles sous-marins, a pris la parole lors de l'inauguration, présidée par M. GIOVANNINI, député-maire.

B) L'Office a participé à différentes manifestations particulières, telles le 18^e Salon des Peintres Seynois (Comité permanent des Fêtes) dont l'invité d'honneur était A. NONN, membre de votre bureau, la distribution de prix à l'École de musique, les concerts des Amis de l'Orgue et du Foyer des Vieux.

L'Office a participé à une journée du Festival international du Livre à Nice, mais n'a pu être représenté à deux journées du Festival d'Avignon et a reçu le 6 novembre la section Sud de l'Union des Écrivains.

Enfin, comme nous l'avons suggéré, l'Office a joué un rôle actif dans la vie de la Fédération des Centres Culturels Communaux, dont vous entretiendra Jean RAVOUX, notre représentant.

C) Nous devons nous réjouir du commencement des travaux entrepris à Balaguier pour l'aménagement en musée consacré à la donation du peintre Olive TAMARI d'un petit immeuble ancien.

Nous avons noté avec plaisir les fonctions nouvelles de l'École municipale des Beaux-Arts qui, outre les cours normaux, assurent des cours de formation pour adultes et de recyclage pour enseignants; l'attrait qu'exerce le musée de la mer; l'extension de la lecture publique à 1200 personnes grâce au Bibliobus; les conférences avec projection du laboratoire de biologie marine Michel Pacha (Université de Lyon).

D) ÉTRAVES a continué à jouer son rôle: expression de l'Office, expression des associations. Quatre numéros ont paru depuis notre précédente assemblée générale, dont le compte rendu détaillé a paru dans le N° double 35-36. Ont été mis en lumière les principales manifestations. Chaque fois qu'un effort a été fait, les associations, qui doivent savoir que l'un des buts d'ÉTRAVES est de refléter leur vie et leur développement, ont pu s'y exprimer. Vous nous

permettez de remercier les artistes qui, par des dessins originaux, ont créé la couverture de notre bulletin: Jean ARÈNE, Théo KERG, Jean-Max TIXIER et Denis DONNESSE.

Le prochain numéro sera le 40 (hiver 1976 et avec le 41^e (printemps 1977) nous marquerons le 10^e anniversaire de notre bulletin.

La conception de ce numéro exceptionnel devrait être l'œuvre de chacune de vos associations. Il est nécessaire que l'imagination de chacun de nous soit mobilisée, non pas pour compenser l'énergie qui nationalement manquerait, mais bien au contraire pour augmenter celle dont nous disposons et faire de ce numéro d'ÉTRAVES un numéro vraiment exceptionnel.

E) La maison de la rue Jacques Laurent, le Centre Culturel, a été fréquentée par les associations qui y ont leurs sièges. Elle a donc bien rempli le rôle qu'elle avait à assumer.

III - Quelques projets de l'Office.

Dans sa dernière réunion, le bureau, compte tenu des installations dont nous pouvons disposer, envisage pour 1977:

- trois expositions, salle des fêtes, dont celle de «La vie seynoise par les cartes postales», imaginée et mise en pages par Noël GUIGOU, et qui se tiendrait au mois de Janvier;

- un ou deux grands concerts, qui pourraient avoir pour cadre la salle Baquet.

Toute suggestion peut être faite par vos soins.

Permettez-nous, à la veille du 1^{er} janvier, de vous offrir à vos associations et à leurs membres nos vœux de réussite et d'heureuse santé pour l'année 1977.

LA FNCCC

Très rapidement, trop rapidement certes, je dois vous rappeler que la Fédération Nationale des Centres Culturels Communaux (FNCCC), Association à laquelle a adhéré la ville de La Seyne dès son début, a été fondée en 1960. Elle regroupe aujourd'hui trois cents villes d'importance différente correspondant à une population de plus de quinze millions d'habitants et son souci constant depuis 16 ans, est la recherche de solutions à la vie culturelle dans le Cadre de la Cité.

Par ses nombreuses confrontations, notamment avec les représentants de l'État, les élus et des grandes Associations, la FNCCC est ainsi arrivée à préciser les grandes options de la politique culturelle nationale et surtout communale.

Elle rappelle sans cesse sa revendication particulière visant à obtenir en premier lieu que le 1% du budget de l'État soit affecté au Ministère des Affaires Culturelles.

Or, le budget pour 1977 du Secrétariat d'État aux Affaires Culturelles qui vient d'être adopté par la majorité de l'Assemblée Nationale ne représente que 0,50% du budget global.

Ce budget peut paraître en augmentation de 15,6% par rapport à celui de 1976 (dépenses ordinaires et crédits de paiement).

Mais des transferts de chapitre (ouverture du Centre National d'Art et de Culture Georges Pompidou (Beaubourg); report de charges précédemment incluses dans les charges générales de l'État) ramènent cet accroissement à 9,15% -taux n'égalant pas le taux officiel d'inflation-. Rappelons que le Conseil d'Administration de la FNCCC s'est réuni les 17 et 18 septembre derniers à Vichy. Nous relèverons dans le manifeste qu'il a adopté alors, et qu'il a adressé à toutes les municipalités des villes de plus de 5000 habitants, des précisions impor-



offset
typographie
thermogravure
créations publicitaires
photogravure noir et couleur
5, place martel-esprit
31, rue victor-hugo
83500 la seyne sur-mer

téléphone : (94) 94.81.07



imprimerie
centrale

tantes. Il est souligné que «les autorisations de programmes sont en régression, les crédits Bibliothèques ne sont même pas revalorisés, ceux des musées sont en baisse, ceux du Fonds d'Intervention Culturelle (FIC) diminuent de 22%».

Ce budget de misère s'alourdit encore de sommes encore plus importantes que l'État prélève toujours davantage par le truchement de la TVA sur les «biens culturels» et sur les subventions qui sont destinées à cette vie.

C'est après de longues et profondes discussions qu'à l'unanimité, le Conseil d'Administration dans lequel sont représentées toutes les tendances politiques qui animent notre pays, a décidé d'appeler les Municipalités de notre pays à répondre par des initiatives personnelles, à une Journée Nationale d'Action, le 6 novembre, no-

tamment par le vote des conseils municipaux d'une résolution popularisant largement les revendications formulées dans celles que nous avons suggérées à partir des réalités locales.

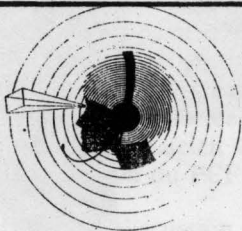
Ce vœu présenté par notre président M. Jean PASSAGLIA, adjoint au maire, nous le savons, a été unanimement adopté au cours de la dernière séance du Conseil Municipal. Il y a trois ans, avait été signé par des milliers de Seynois groupés au sein des associations réunies au sein de l'OMCA, des pétitions en ce sens. Aujourd'hui donc au cours de cette Assemblée Générale je pense que les représentants de toutes les Associations renouvelleront leur assentiment à ces vœux et résolutions pour qu'enfin soit favorisé dans notre pays une politique culturelle qui tienne compte des besoins et des aspirations légitimes du peuple de France.

Jean RAVOUX

au Studio CHABERT

le meilleur choix d'appareils
Photo et Cinéma
Flashes - Projecteurs ...

7 rue Marceau - La Seyne s/mer



Centre Audio Visuel privé

Résidence Le Jean Bart - Rue Denfert Rochereau
83500 LA SEYNE SUR MER
Tél. : (94) 94.69.54

COURS : Anglais - Allemand - Italien - Espagnol - Français
PRÉPARATION EXAMENS - ENTRÉE en 6^e
B.A.C. - B.E.P.C.

LES «30 JOURS POUR LA DÉMOCRATIE»

un grand moment de la vie culturelle et politique de notre cité.

Durant le mois d'octobre notre ville aura vécu à l'heure des «30 jours pour la démocratie». Nous allons passer en revue les différentes manifestations culturelles et politiques qui ont émaillé cette initiative de la section des CNIM du Parti Communiste Français. Mais auparavant précisons bien que ces «30 jours pour la démocratie» n'auraient aucune raison d'être si les communistes ne considéraient pas la culture comme partie intégrante de la vie de l'homme et le DROIT À LA CULTURE, une nécessité. Comme devait le dire Jean COLPIN, membre du bureau politique du PCF, lors du vernissage de l'exposition d'arts plastiques, «les communistes ne considèrent pas la culture comme un luxe mais comme un moyen pour l'homme de s'épanouir». Et il félicitait la section des CNIM «qui se bat sur tous les fronts :

politique, idéologie, culture». André DASPRE, de la commission culturelle fédérale devait abonder dans le même sens lors de la présentation du film soviétique «La Prime».

3 DÉBATS

Au moment où des menaces sérieuses pèsent sur l'avenir de la construction navale le débat avec Vincent PORELLI, député-maire de Port St-Louis du Rhône, a permis de mettre au jour les véritables racines du mal. «Au titre du plan de relance les armateurs ont bénéficié de cadeaux de plusieurs milliards ; mais ils sont allés commander des navires dans des chantiers étrangers». «Les solutions, devait-il rappeler, se trouve dans le programme commun de la gauche».



Les Quilapayun et Jean Colpin visitent l'exposition d'Arts Plastiques.



Le vernissage de l'exposition Bertolt Brecht.

Antoine DEODATO, René COMBEAU, administrateurs de la caisse d'allocations familiales et de la caisse régionale d'assurances maladie, les docteurs RICHARD, BROUDEUR et RAYBAUD, des assistantes sociales devaient animer un autre débat sur la sécurité du travail. Un chiffre effroyable : 11 morts en huit ans aux chantiers navals ! **«Pour la seule course au profit maximum et immédiat la législation sur la sécurité du travail n'est pas respectée»**, devait déclarer, entre autres, Lucien CONAC, secrétaire de la section du PCF.

Dans la discussion il devait être aussi question de la Sécurité Sociale. Antoine DEODATO faisait une révélation : **«Pour le seul département du Var les dettes patronales représentent 11 milliards d'AF. Cette somme équivaut au produit des nouvelles augmentations des cotisations qui frappent les travailleurs»**.

Le troisième débat, salle Baquet, devait se doubler d'une exposition de dessins des enfants des écoles sur le thème «Comment voyez-vous votre ville?». En réponse, beaucoup de grands immeubles ... et des espaces-verts. Une légende : **«La ville, c'est de grands immeubles dont on ne voit pas le toit, des rues, des fleurs au bord des trottoirs»**.

Le débat portait sur la signification du dessin d'enfant. **«Par le graphisme l'enfant recrée la vie, le monde et communique avec les autres»**, expliquera Monique JARDET, enseignante. Raymond SCARBONCHI, professeur à l'école municipale des beaux-arts, apportera quelques précisions : **«Un dessin d'enfants se decode mieux par le trait que par la couleur : le graphisme est une écriture»**.

EXPOSITION D'ARTS PLASTIQUES

Elle s'est tenue du 26 au 31 octobre, Salle des Fêtes de l'Hôtel de Ville. Une vingtaine de travailleurs des CNIM, de la SAMIC, de l'arsenal avaient répondu à l'invitation de la section du PCF. Un moment important de ces «30 jours pour la démocratie», significatif de ce que veulent les communistes en France. **«Le socialisme nous le voulons dans le pluralisme, dans la diversité. C'est pourquoi nous sommes ravis de voir de nombreuses tendances s'exprimer ici librement»**, devait déclarer Alain BOGGERO lors du vernissage. Et Jean COLPIN qui quelques jours plus tard visitait cette exposition en compagnie de Danielle DE MARCH, membre du comité central du PCF et Guy GUIGOU, secrétaire fédéral, ajoutait: **«Dans une autre société, à l'entreprise, dans la vie, l'expression picturale serait encouragée»**.

TOUR DE CHANT DES QUILAPAYUN

La soirée de clôture des «30 jours pour la démocratie» restera longtemps gravée dans la mémoire des milliers de spectateurs qui se pressaient salle Maurice Baquet. Après le meeting avec Jean COLPIN, membre du bureau politique du PCF devait souffler, avec le tour de chant des QUILAPAYUN, le vent de

liberté et de la solidarité. **«El pueblo unido jamas sera vencido»** (le peuple uni jamais ne sera vaincu), cette chanson du Chili martyrisé mais qui espère et qui lutte était reprise en chœur par toute la salle debout, poing levé.

SEMAINE FRANCE - R.D.A.

En plus des manifestations dont nous venons de parler, le Comité local France-RDA, en accord avec la section du PCF, avait inclus dans ces «30 jours pour la démocratie» une semaine d'amitié. Ouverte par une exposition Bertolt BRECHT elle devait se poursuivre par la projection du film **«KÜHLE WAMPE»** («A qui appartient le monde?» - S. Dudo et B. Brecht, 1933), la représentation en avant première par la troupe de César GATTEGNO de la pièce «Grand'Peur et Misère du III^e Reich», et deux spectacles avec le duo de guitaristes HAUFF et HENKLER et le groupe «pop» de Leipzig.

Une semaine d'amitié qui marquait la naissance officielle du comité local France-RDA et a permis de montrer qu'il n'existait pas de désert culturel en RDA, contrairement à ce que pourrait laisser supposer le silence qui entoure ses initiatives.

Michel ROSSO



La foule pendant le tour de chant des Quilapayun.



En grande conversation, MM. SALVADOR, directeur du Service des câbles sous-marins, FOUCHARD, chef de centre, GIOVANNINI, député-maire et PASSAGLIA, adjoint au maire.

LES LIGNES DE LA MER

Succès sans précédent pour l'exposition «Les lignes de la Mer»: près de 2000 visiteurs en une semaine!

Rappelons à ce propos que le précédent numéro d'«Étraves» a consacré un important dossier aux câbles sous-marins à La Seyne.



Une vue de l'assistance pendant les allocutions.

A. MEURIE

10, rue Cyrus-Hugues
83 - LA SEYNE - Tél. 94.88.91

Horlogerie
Bijouterie
Orfèvrerie

GARAGE - STATION SERVICE BP

Pont de Fabre

BP

FORD

Mécanique Générale

Equilibrage électronique des roues

E^{re} MUSCAT

— ROUTE DES SABLETTES —
LA SEYNE-sur-MER - ☎ 94.82.57.

BRASSERIE
HÔTEL - RESTAURANT
«LA FRÉGATE»

20 quai Hoche-LA SEYNE-Tél.94.84.71
Changement de propriétaire
Ouvert tous les jours
de 7 h à 1 h du matin

Meubles GROSSI

Maison de Confiance

AVANTAGES SPECIAUX aux C.N.I.M.

Atelier et Magasin de vente

47, 51 et 53 Av. Gambetta

LA SEYNE-s-MER - ☎ 94.84.51

BAR - TABACS
V.CASTELLANO

«LE ROND-POINT»

Rond-Point Kennedy
LA SEYNE s/mer - T.94.83.56
ARTICLES POUR FUMEURS
BRIQUETS - BRIQUETS DUPONT
PIPES ROPP-BUTZ-CHOQUIN

SERRURERIE
FERRONNERIE D'ART
FER FORGÉ
MENUISERIE MÉTALLIQUE
ET ALUMINIUM

C.GAROFALO

39, rue Denfert-Rochereau
LA SEYNE s/mer - Tél.94.81.67

CARROSSERIE Gabriel ROBBA

Tôlerie - Travaux sur tous métaux - Carrosserie automobile

«Le Seynois», rue Charles-Gounod - La Seyne sur mer - Tél. 94.81.38

publicité assurée par

«UNIJEP»

72, rue Louis Blanc 75010 PARIS
Bureau de Toulon :
Jean LECOMTE
106, avenue Nungesser
83000 TOULON - Tél. 42.01.32

YVES GUYOMAR

PÉPINIÈRES
ENTREPRISE
DE CRÉATION DE JARDINS

234, avenue des Routes - TOULON
Téléphone : 24.58.69



Aux côtés de MM. JOUVENCEAU et PASSAGLIA, on reconnaît M. Alain NONN, le peintre invité.

Le XVIII^e Salon des Peintres Seynois

Le traditionnel Salon des Peintres Seynois s'est tenu avec un grand succès du 20 novembre au 5 décembre 1976 dans la Salle des Fêtes de l'Hôtel de Ville.

Plus de 60 exposants et la qualité du peintre invité Alain NONN expliquent la réussite de cette importante manifestation culturelle.



Une vue de l'assistance.

LES JOURNÉES DU LIVRE MARXISTE : des livres et des débats ...

Du 2 au 5 novembre la salle des fêtes de l'Hôtel de Ville accueillait les Journées du Livre Marxiste organisées par l'Université Nouvelle et la librairie «RENAISSANCE». Preuve du besoin de culture et de la vitalité de l'Université Nouvelle, un public nombreux, en majeure partie composé de jeunes, a suivi les trois conférences qui animaient cette manifestation.

● LE RÉFORMISME : COMPORTEMENTS ET NATURE

Le 3 novembre l'ouvrage collectif réalisé par l'Institut Maurice Thorez «Histoire du réformisme en France» (Éditions Sociales) était au centre des débats. Jean BURLES, membre du Comité Central du PCF, directeur de l'Institut Maurice Thorez et Roger MARTELLI, historien ayant étroitement collaboré à la rédaction du livre soumettaient leur travail à la confrontation.

PAS DE POLÉMIQUE

La volonté d'élaborer une analyse scientifique d'un courant de la vie politique française à travers sa principale expression le parti socialiste, voilà la raison profonde de l'existence de ce livre.

Il ne s'agit pas pour autant de faire renaître de vieilles querelles ou d'attaquer le PS. Ceux qui espéraient à travers ce livre trouver des éléments propres à combattre l'Union de la Gauche ont été déçus. Ainsi les commentateurs des radios périphériques et nationales s'étaient précipités dès l'annonce de la publication du livre avec le

secret espoir d'en faire une machine de guerre contre le PCF («parti dominateur» etc.) ont subitement perdu leur bel enthousiasme après la lecture de l'«Histoire du réformisme». En effet rien ici ne peut être récupéré par la bourgeoisie car l'Institut Maurice Thorez pose les problèmes au niveau fondamental : comment analyser les comportements du réformisme, d'où vient-il, comment expliquer sa nature ?

DES COMPORTEMENTS CONTRADICTOIRES

Que nous montre l'apparence des choses ? Que le courant réformiste a eu tout au long de son histoire, des attitudes, des comportements contradictoires. «C'est la SFIO qui aide les monopoles à mettre en place le mécanisme unique État-monopoles en 1958 et dans la même période en 1959 les ministres socialistes démissionnent du gouvernement pour marquer leur refus de la politique sociale et financière de De Gaulle donc des conséquences du système capitaliste».

Autre exemple : la signature du Programme Commun de Gouvernement et la mise en cause des options fondamentales par le PS lors de l'avènement de Giscard en 1974. Jean BURLES montre ainsi que l'origine du réformisme ne se trouve pas dans ses comportements, mais qu'il faut «aller au fondamental» au cœur même du mouvement de la société capitaliste.



G. Bender, président de l'U.N. et Alex Panzani.

AU COEUR MÊME DE LA SOCIÉTÉ CAPITALISTE

Que nous révèlent les apparences de la société capitaliste; que nous dit ce fameux «sens commun» tellement prisé par les commentateurs de la TV giscardienne? Que la société capitaliste se développe, «qu'il y a plus de voitures, de médecins, de frigos, de congés payés, etc.» que dans le passé. Mais dans le même temps, le chômage s'accroît, des étudiants diplômés sont sans travail, des entreprises sont liquidées, etc.

«Le capitalisme pour se développer doit détruire une partie de lui-même». C'est dans ce mouvement contradictoire du capitalisme que se trouve la source du réformisme: «le réformisme est à la fois protestation contre l'exploitation et acceptation du rapport fondamental entre le capital et le travail, base de cette exploitation. Il peut donc traduire même de façon partielle et déformée, les aspirations spontanées à une société socialiste. Mais restant au niveau de la conscience spontanée, le réformisme ne peut se dégager fondamentalement des rapports sociaux capitalistes qu'il contribue même à reproduire, ainsi qu'en témoigne son histoire».

Et Jean BURLES devait conclure en montrant l'importance de renforcer le courant révolutionnaire «non par esprit de tactique, mais parce que ce renforcement est une condition décisive pour la victoire de la classe ouvrière et des masses populaires».

Un court débat devait permettre à Roger MARTELLI de préciser un certain nombre de points sur la nature du PS aujourd'hui (un parti qui reste réformiste) sur l'autogestion, sur le front de classe.

Il faut souligner la grande richesse théorique de la conférence de Jean BURLES qui, refusant la facilité s'est toujours situé au niveau fondamental par le biais d'une argumentation remarquablement pédagogique.

● LA JUSTICE EN FRANCE

Le 4 novembre, Robert CHARVIN, docteur en droit, agrégé de droit public, vice-doyen de la Faculté de Nice, auteur de «La Justice en France» (éditions sociales) devait montrer l'évolution de la justice dans notre pays.

UNE JUSTICE DE CLASSE

«La justice française reste une justice de classe» devait réaffirmer avec force le conférencier. Au travers de quelques grandes affaires et de la disproportion entre les peines infligées (par exemple) aux jeunes délinquants auteurs de vols mineurs et celles qui «frappent les fraudeurs de la haute finance» il devait développer cette idée force. Le code civil (ce «petit livre rouge de la bourgeoisie») a été conçu essentiellement par les classes possédantes et pour leur profit. Cependant, l'évolution du capitalisme, la confiscation du pouvoir par une fraction du grand capital monopoliste a entraîné une évolution au sein même de la magistrature.

«JUGES ROUGES» ET ÉVOLUTION DE LA JUSTICE

La justice n'est plus aujourd'hui en France, exclusivement la justice de la classe au pouvoir ; Robert CHARVIN ne pouvait manquer d'évoquer les fameuses «affaires» des «juges rouges», dénoncés par le garde des sceaux et le ministre de l'intérieur. En fait ces juges n'ont fait qu'appliquer la loi (celle concernant par exemple les accidents de travail). Ce qui est intolérable pour la grande bourgeoisie et son pouvoir, c'est de se voir contester de «l'intérieur», de voir ses propres membres victimes de leur «propre justice».

Ainsi aujourd'hui «ce secteur important de l'appareil d'État est traversé par la lutte des classes». Robert CHARVIN devait conclure en rappelant que le droit peut être une arme aux mains des travailleurs (les syndicats ouvriers l'ont bien compris) et que l'évolution de la justice doit être prise en compte par le mouvement ouvrier et révolutionnaire.

Il faut que les forces antimonopolistes «aient l'aptitude de se rassembler durablement pour établir un rapport de forces favorable non seulement dans l'ensemble du pays mais à l'intérieur même de l'appareil d'État, notamment au sein de l'appareil judiciaire».

LES DOSSIERS NOIRS DE LA JUSTICE EN FRANCE

Pour clôturer ce cycle de conférences, Alex PANZANI, journaliste à La Marseillaise et à l'Humanité, se proposait d'ouvrir le dossier brûlant du racisme dans notre région. Soulignons également qu'Alex PANZANI est l'auteur d'«Une Prison Clandestine de la Police Française (Arenç)» (Éd. Maspero) et des «Dossiers Noirs du Racisme dans le Midi de la France» (en collaboration aux éditions du Seuil).

Le conférencier devait tout d'abord préciser qu'il se limitait volontairement au racisme anti-algérien «particulièrement important en raison de la guerre d'Algérie et de l'importance de l'immigration en provenance de Maghreb dans notre région».

Il faisait ensuite un rappel des événements tragiques qui ont suivi l'assassinat d'un tramot marseillais par un dément. Six assassinats racistes en quelques jours, de multiples provocations de groupuscules d'extrême droite manipulés par le ministère de l'Intérieur, l'attentat contre le Consulat d'Algérie à Marseille : voilà le terrible bilan.

Alex PANZANI souligna le calme et la dignité de la communauté algérienne dans ces moments difficiles. La détermination des syndicats ouvriers et des partis de gauche, en particulier du PCF ont permis que les provocations tournent court.

Le conférencier devait conclure en soulignant que «derrière les prétextes racistes, il faut chercher une volonté politique visant la jeune république algérienne. Les responsables de ces odieuses campagnes sont au plus haut niveau».

Au total un bilan extrêmement positif pour ces 3 jours de la pensée marxiste. Des initiatives à poursuivre et à étendre.

R.B.

UNION DES ÉCRIVAINS (Section Sud)

La Seyne sur Mer
Le samedi 6 novembre 1976

L'Union des écrivains (section Sud) s'est réunie, le 6 novembre 1976, à La Seyne sur mer.

Elle s'est associée à la journée nationale d'action organisée, ce 6 novembre, par la Fédération nationale des centres culturels communaux, à l'occasion des débats parlementaires sur le budget du Secrétariat d'état à la culture. Elle a fait sien le vœu que le conseil d'administration a adoptée, le 18 septembre 1976, à Vichy.

Elle a estimé nécessaire de présenter quelques observations relatives aux Lettres et à l'activité des écrivains: édition, revues littéraires, création dramatique (théâtrale, télévisée, radiodiffusée).

Elle proteste énergiquement contre le fait que, dans la discussion du budget de la culture et dans la présentation qui en a été faite à la presse, la littérature et l'activité littéraire aient été passées sous silence.

Elle déplore que le nombre des représentants des écrivains au centre national des lettres ait été fortement diminué par le décret du 30 janvier 1976 (Journal Officiel du 3 février). Elle approuve la Société des gens de lettres de France d'avoir déposé un recours pour excès de pouvoir devant le Conseil d'État. Elle souhaite que les représentants des écrivains soit en majorité, comme en 1956 (Caisse nationale des lettres) ou en 1974 (décret du 14 juin 1973).

Elle s'étonne que la commission du centre spécialisée dans l'octroi des subventions aux revues littéraires ait tant tardé à se réunir (22 octobre 1976). Elle estime que ce retard ne devrait pas empêcher le mandatement des subventions sur le budget de 1976.

Elle se permet d'adresser à M. Delaunay, qui a renoncé en 1975 à son poste de directeur du Centre, ses sentiments de reconnaissance pour la part qu'il a prise à la vie des revues littéraires et souhaite, que son successeur, M. Auclair (arrêté du 24 août, JO du 1^{er} octobre) ait une politique aussi active et efficace.

Elle constate qu'aucune aide n'est accordée aux écrivains qui écrivent pour le théâtre et qui ne sont pas édités si leurs œuvres ne sont pas représentées. Ils sont tributaires de la bonne volonté et des ressources des animateurs des théâtres nationaux et des centres dramatiques nationaux. Or leurs budgets ne disposent d'aucun crédit pour l'aide à la création. On doit considérer également que ces animateurs et ces théâtres sont contraints, éventuellement, à prendre un risque financier et moral dès qu'ils décident de s'intéresser aux auteurs nouveaux ou méconnus. L'union suggère que des mesures utiles soient prises dans ce domaine.

Présents: **Jean Bouhier, Pierre Caminade, François Cruciani, Raymond Jean, Gil Jouanard, Jacques Lovichi, Pierre Portejoie, Jean-Max Tixier.**

Excusés: **Yves Broussard, G.Izzo, André Remacle, Jean Tortel.**
Hélène Parmelin était présente.

«CHASSE et SPORT»

ARMES - MUNITIONS - ARTICLES DE SPORTS
CHASSE SOUS-MARINE

7 rue Franchipani - LA SEYNE SUR MER - Tél. 94.63.32

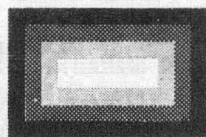
HOTEL MODERNE

CHAMBRE ENTIEREMENT
RENOVEE
avec Tél. - Bain douche



VUE SUR LA MER
2, Rue Thiers
LA SEYNE-S-MER
(VAR)
TELEPHONE 94.86.68

RELIURE



L'Atelier

PHOTOCOPIE
REPRODUCTION
DE PLANS
OFFSET

L. MORA - Quai G.-Péri - LA SEYNE - ☎ 94.71.26

MEUBLES
LITERIE

RUSTIQUE
MODERNE

D. BONFANTI

26 avenue Gambetta - La Seyne sur mer - Tél. 94.83.46

ENTREPRISE GENERALE DE BATIMENT
TRAVAUX PUBLICS
ET PRÉFABRICATION

P E S S. A.

RUE ALEXANDRE GHIBAUDO - LA SEYNE SUR MER - TÉL. 94.83.68

CHANTIERS NAVALS DE ROVERE et C^{ie}

PLAISANCE - PECHE MARINE-COMMERCE

RÉPARATIONS - ENTRETIEN
CARÉNAGE

Complexe Industriel et Portuaire de
Brégaillon - LA SEYNE S/MER
Téléphone : 94.51.79 et 94.58.62

Librairie-Papeterie de l'HOTEL DE VILLE

12, Quai Saturnin-Fabre, 12
83000 — LA SEYNE-SUR-MER

Téléphone : 94.83.07

BOUCHERIE SEYNOISE

11, rue Cyrus-Hugues
LA SEYNE S/M - Tél. 94.82.61
Adhérent SO.CO.BO.VAR

AUTOBUS

★ ÉTOILE ★

Consultez-nous pour vos excursions

quartier Peyron

LA SEYNE-sur-MER - ☎ 94.84.28
94.80.32

ACADÉMIE DU VAR

CALENDRIER DES MANIFESTATIONS PUBLIQUES DE L'ACADÉMIE DU VAR POUR LE CYCLE 1976/1977

VENDREDI 11 FÉVRIER: Monsieur le Général de Corps d'Armées DEYSSON
«Le Maréchal Gallieni»

VENDREDI 11 MARS: Monsieur le Professeur à la Sorbonne Fernand ROBERT
«Qu'est-ce qu'un Dieu grec?»

VENDREDI 25 MARS: Réception solennelle de Monsieur le Docteur PEDINIELLI
par Monsieur le Docteur BESTIEU

VENDREDI 15 AVRIL: Monsieur le Docteur BARRAL:
«L'Écosse, d'après son poète Robert BURNS» (avec projections)

EN AVRIL OU MAI: Salon d'Art annuel au Musée Municipal

JEUDI 19 MAI: Palmarès des concours littéraires

VENDREDI 20 MAI: Monsieur le Général FONDACCI
«Deux poètes varois, Germain NOUVEAU et Léon VERANE»

VENDREDI 27 MAI: Réception solennelle de Monsieur le Professeur LANTIERI
par Monsieur l'Amiral ORTOLAN

VENDREDI 10 JUIN: Monsieur le Docteur PEDINIELLI - «Pascal PAOLI»

En principe, ces manifestations ont pour cadre la Salle Mozart; elles sont annoncées par voie de presse.

le Mystral

École Technique
Privée
scolaires
à partir de 14 ans



Cours privé
de promotion
professionnelle
adultes
à partir de 18 ans

PRÉPARATION C.A.P. STÉNOGRAPHIE
13, rue Blanqui - La Seyne - Tél. 94.87.58

Le Festival de Musique de Toulon

Organise
un Concours International
qui se déroule
chaque année
à TOULON (France)

Fin Mai 1977

l'épreuve sera réservée au

Trombone

En 1978 HAUTBOIS

En 1979 CLARINETTE

Ce concours est ouvert
aux jeunes trombonistes
sans distinction de nationalité
âgés de 18 à 32 ans
au 31 Décembre 1977

Epreuves

- a) 1ère Eliminatoire à huis clos
avec accompagnement de piano ;
- b) Demi-finale éliminatoire publique
avec accompagnement de piano ;
- c) Concours public final
avec accompagnement
d'Orchestre de Chambre.

Prix du Concours 1977

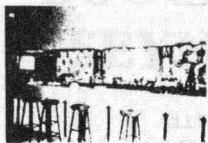
Trois Prix d'un total de 20.000 F

Le Règlement du Concours
sera envoyé à chaque candidat,
sur demande adressée au :
Secrétariat du Concours International
du "Festival de Musique de Toulon"
Palais de la Bourse
Avenue Jean Moulin
83000 TOULON - France

Date limite des inscriptions :
1er Mars 1977

CLUB DANCING BAR AMÉRICAIN

«LE SCARLETT» Les Sablettes



AMBIANCE - STÉRÉO
ouvert toutes les nuits

Bar de jour ouvert à partir de 10 h du matin
salle pour réunions et banquets

La question nous a été posée de l'influence de la proximité des élections municipales sur la composition de la direction de la Fédération Nationale des Centres Culturels Communaux. Cette question a fait l'objet d'un débat présidé par notre ami Jean RAVOUX, en qualité de doyen d'âge du Conseil d'Administration.

Il a été décidé, à l'unanimité, qu'aucune modification n'interviendrait avant Octobre 1977.

C'est pourquoi le Congrès National qui devait se tenir au Printemps 1977 a été reporté au mois d'octobre. Il se réunira à Perpignan.

Carrosserie Varoise

Ets RAMIREZ

MECANIQUE - ELECTRICITE - TOLERIE - PEINTURE
VEHICULES DE TOURISME ET POIDS LOURDS
SERVICE OCCASIONS

AGENT CITROEN

AVENUE JEAN-BAPTISTE-IVALDI
LA SEYNE-SUR-MER Téléphone : 94.81.15
— DEPANNAGES JOUR —

connaissance du monde

PROGRAMME SAISON - 1977

Les conférences - Présentation de films de «Connaissance du Monde» se dérouleront les mercredis aux dates ci-après à 17 h et à 21 h, Salle-des-Fêtes de l'Hôtel-de-Ville :

16 FÉVRIER - **Les Deltas du BENGALE**, par Yves SOMMAVILLA

16 MARS - **Des nomades aux rebelles : LES KURDES**, par Emmanuel BRAQUET

4 MAI - **La Chine des Mandarins : FORMOSE**, par Pierre d'URSEL

Les tarifs seront les suivants : Adultes 10 F - Jeunes et Étudiants 6 F
Scolaires en groupes accompagnés 5 F.

Cycle de conférences 1977

Lundi 25 janvier : soirée poétique animée par Mme Duport, prix de l'académie du Var.

Lundi 14 février : comment naît un journal, chevauchée à travers l'histoire, la technique par M. Robert Rébufa, membre de l'académie du Var.

Lundi 14 mars : histoire de la Palestine des origines à nos jours, fresque archéologique et historique par Mme Avril, diplômée de l'école du Louvre.

Lundi 18 avril : histoire des Capucins, par M. Pierre Dubois, membre de l'académie du Var.

Lundi 16 mai : fantaisies littéraires par M. Fernand Sans, instituteur E.R.

Lundi 13 juin : l'école normale en riant par M. Étienne Jouvenceau, instituteur E.R.

Dimanche 17 octobre : sortie sur Aups, Vérignon, Bauduen.

Courant mai 77 : excursion à Maillane, haut-lieu du Félibrige, Tarascon avec visite du château du roi René, St Michel de Frigolet, abbaye des moines Prémontrés, immortalisée par Daudet dans sa célèbre lettre : l'élixir du Père Gaucher.

Toutes nos conférences ont lieu dans la salle des fêtes de l'hôtel de ville de La Seyne, mise gracieusement à notre disposition par la municipalité, en principe le premier lundi de chaque mois, à 17 h 30. L'entrée est libre et gratuite.

La Présidente : F. Neaud



Le port de La Seyne vers 1914.

LE CRÉDIT AGRICOLE MUTUEL DU VAR

vous offre un service de plus

"VOYAGE - CONSEIL"

Son agence de voyages à

LA SEYNE : 31 Quai Gabriel-Péri - Tél. : 94.85.49

Bureau aux Sablettes : Immeuble "San Remo"
Téléphone : 94.72.59

F.A.M.A.P. s.a.

1, rue François CROCE - LA SEYNE
94.47.16 - 94.54.41

- REVET. de SOL et MUR - FAUX-PLAFOND
- AMEUBLEMENT : Rideaux collectivités - Literie
Confection de canapés - sièges
- BÂCHE (vente et location) - TENTE - STORE

**PLOMBERIE - SANITAIRE - CHAUFFAGE CENTRAL
CONDITIONNEMENT DE L'AIR**

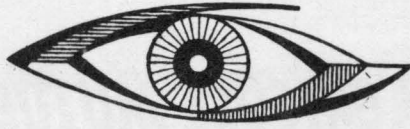
S.A.T.O.B.

villa «Le Platane»
route des Playes - LA SEYNE - Tél.94.70.44

**BOIS de CHARPENTES et de MENUISERIE
FACCHINI & COUDURIER**

Moulures - Parquets - Contre-plaqués - Agglomérés de Bois
Av. Estienne d'Orvès (route de la Gare) - LA SEYNE S/MER - Tél.94.83.57

MUTUALISTES



VOS LUNETTES MOINS CHÈRES

CENTRE POPULAIRE d'OPTIQUE MÉDICALE
18 quai Hoche LA SEYNE SUR MER (proche Poissonnerie)
Place des Poilus SIX FOURS-les-Plages



Couston

Bayard

*Le beau vêtement de
l'homme moderne*

Sur le Port - LA SEYNE

Société de Travaux Publics du Littoral

Les Plantades - LA GARDE - Tél. 27.06.61

TERRASSEMENTS - TRAVAUX de VOIRIE
LOTISSEMENTS - ADDUCTION D'EAU
ASSAINISSEMENT - SOLS SPORTIFS

POMPES FUNÈBRÈS PROVENÇALES

MICHEL & C^{IE}

Concessionnaire du service Municipal

de La Seyne/mer et de Saint Mandrie

Tél. 94.66.11
94.81.13

3, rue Taylor - LA SEYNE-sur-Mer

SORTIES DE CORPS DES HÔPITAUX PAR AMBULANCES AGRÉÉES